

**FCTC**

اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية  
بشأن مكافحة التبغ

## مؤتمر الأطراف في اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ

FCTC/COP/6/26

الدورة السادسة

٢٩ أيار/ مايو ٢٠١٤

موسكو، الاتحاد الروسي، ١٣-١٨ تشرين الأول/ أكتوبر ٢٠١٤

البند ٦-٦ من جدول الأعمال المؤقت

## استعراض اعتماد المنظمات غير الحكومية بصفة مراقب في مؤتمر الأطراف

### معلومات أساسية

- ١- وفقاً للمادة ٣١-٣ من النظام الداخلي "يستعرض مؤتمر الأطراف تفويض كل منظمة من المنظمات غير الحكومية في أي من دوراته العادية، ومن ثم يحدد مدى استصواب الإبقاء على مركزها كمراقب".
- ٢- قد أجرى مؤتمر الأطراف استعراضه الأول لحالة اعتماد المنظمات غير الحكومية في دورته الرابعة (بونتا دل إيست، أوروغواي، ١٥-٢٠ تشرين الثاني/ نوفمبر ٢٠١٠) طبقاً للمادة ٣١-٣ من النظام الداخلي.١ وفي تلك الدورة قرر المؤتمر الإبقاء على مركز المراقب لـ ٢٤ منظمة غير حكومية من أصل المنظمات الخمسين التي كانت ما تزال تتمتع بذلك المركز حتى تلك اللحظة.٢ كما منح المؤتمر هذا المركز لمنظمتين اثنتين غير حكوميتين تقدمتا بطلبين للحصول على صفة مراقب قبل الدورة.٣ وترد قائمة بأسماء المنظمات غير الحكومية التي تتمتع حالياً بصفة مراقب، وفقاً لقرارات مؤتمر الأطراف، في الملحق ١.
- ٣- وبغية تيسير عمليات الاستعراض المقبلة لاعتماد المنظمات غير الحكومية فقد أقر مؤتمر الأطراف في دورته الخامسة (سول، جمهورية كوريا، ١٢-١٧ تشرين الثاني/ نوفمبر ٢٠١٢) عملية٤ يتم بموجبها، وضمن جملة أمور، الطلب إلى كل منظمة غير حكومية أن تتقدم بتقرير عن أنشطتها إلى الأمانة كل عامين وفي موعد أقصاه ستة أشهر قبل افتتاح الدورة التالية لمؤتمر الأطراف.

١ انظر الوثيقة FCTC/COP/4/22 Rev.1. ويمكن الاطلاع على هذه الوثيقة وغيرها من وثائق مؤتمر الأطراف وقراراته على العنوان التالي: <http://www.who.int/fctc/publications>.

٢ انظر القرار FCTC/COP4(23).

٣ انظر القرار FCTC/COP4(3).

٤ انظر القرار FCTC/COP5(22) والوثيقة FCTC/COP/5/26.

٤- وتُجمل المعلومات الواردة أدناه حصيلة تحليل الأمانة للتقارير التي رفعتها المنظمات غير الحكومية، وتأخذ في الحسبان مشاركة هذه المنظمات في دورات مؤتمر الأطراف وهيئاته العاملة بين الدورات، وتوصيات هيئة مكتب مؤتمر الأطراف، وفقاً للقرارات (6)FCTC/COP2، و(20)FCTC/COP5، و(22)FCTC/COP5. كما تتضمن هذه الوثيقة توصيات بشأن مواصلة استمارة التبليغ المقبلة التي ينبغي أن تستخدمها المنظمات غير الحكومية.

### التقارير الواردة من المنظمات غير الحكومية

٥- بعثت الأمانة برسالة إلى كل المنظمات الست والعشرين المتمتعة بصفة مراقب في ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣ أخطرتها فيها بالعملية التي اعتمدها مؤتمر الأطراف لاستعراض اعتمادها، ودعتها إلى رفع تقاريرها في موعد أقصاه ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤. كما طُلب إلى هذه المنظمات أن تتناول تقاريرها، على وجه الخصوص، أنشطتها المنفذة دعماً لتطبيق الاتفاقية من جانب الأطراف وعلى الصعيد الدولي، ومن الأفضل أن يغطي ذلك مواد محددة من الاتفاقية.

٦- وتقدمت المنظمات الاثنان والعشرون التالية بتقاريرها:

المنظمة الدولية لمساءلة الشركات؛ مجلس المنظمات الدولية للعلوم الطبية؛ الشبكة الأوروبية لتوقي التدخين والتبغ؛ الاتحاد العالمي لطب الأسنان؛ تحالف الاتفاقية الإطارية لمكافحة التبغ؛ التحالف الدولي للنساء؛ الرابطة الدولية للطب الزراعي والصحة الريفية؛ اللجنة الدولية للصحة المهنية؛ المجلس الدولي للممرضين والممرضات؛ الاتحاد الدولي لصانعي المستحضرات الصيدلانية ورايحاتهم؛ الشبكة الدولية للنساء المناهضات للتبغ؛ المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس؛ الاتحاد الدولي للصيدلة؛ الجمعية الدولية للممرضات العاملات في رعاية مرضى السرطان؛ الاتحاد الدولي لمكافحة السل وأمراض الرئة؛ الرابطة الدولية للطبيبات؛ الاتحاد من أجل مكافحة السرطان على الصعيد الدولي؛ الاتحاد العالمي لرابطات الصحة العمومية؛ الاتحاد العالمي للقلب؛ الجمعية الطبية العالمية؛ المنظمة العالمية لأطباء العائلات؛ الصناعة العالمية للتطبيب الذاتي.

٧- ولم تتقدم المنظمات غير الحكومية الأربع التالية بتقاريرها:

المنظمة الدولية للمستهلكين؛ الرابطة الدولية لعيوب الكلام والنطق؛ الاتحاد الدولي لرابطات طلاب الطب؛ الاتحاد الدولي لطلبة الصيدلة.

### موجز تحليل الأمانة للتقارير الواردة من المنظمات غير الحكومية

٨- تتضمن بيانات مهام ست عشرة منظمة من المنظمات غير الحكومية التي بعثت بتقاريرها إشارة محددة إلى مكافحة التبغ، في حين تتناول المنظمات الأخرى المسائل المتعلقة بالتبغ من خلال أهدافها العريضة المتصلة بالصحة العمومية، أو مكافحة السرطان، أو البحوث الطبية الحيوية، أو الحماية من تجاوزات الشركات. وفيما يتعلق بالمساهمات المقدمة على طريق تنفيذ أحكام محددة من الاتفاقية فإن التقارير الواردة تناولت في المقام الأول المواد ٦ و ١٢ و ١٤ و ٢٠ و ٢٢، وبدرجة أقل المواد ١٥ و ١٧ و ١٨، على النحو الموجز أدناه.

٩- وأفادت أغلبية المنظمات غير الحكومية التي تقدمت بتقاريرها بأنها قامت بأنشطة تتعلق بالمادة ١٢ من الاتفاقية (التثقيف والاتصال والتدريب وتوعية الجمهور). وتتضمن الأمثلة برنامجاً تدريبياً جديداً للمنظمة الدولية لمساءلة الشركات يهدف إلى بناء القدرات في صفوف المنظمات غير الحكومية في البلدان لرصد وفضح تدخلات صناعة التبغ في عمليات تنفيذ اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ (اتفاقية المنظمة الإطارية) ولمساندة الجهود الحكومية الساعية إلى تنفيذ المادة ٥-٣ من الاتفاقية؛ وتحديث مطبوع الشبكة الدولية للنساء المناهضات للتبغ المعنون "تمكين المرأة: مكافحة عمليات تسويق صناعة التبغ في الإقليم الأوروبي لمنظمة الصحة العالمية" الذي تم إعداده بالتعاون مع المكتب الإقليمي لأوروبا التابع لمنظمة الصحة العالمية.

١٠- وأبلغت إحدى عشرة منظمة غير حكومية عن أنشطة تتعلق بالمادة ١٤ (التدابير الرامية إلى الحد من الطلب فيما يتعلق بالاعتماد على التبغ والإقلاع عنه). وشملت الأمثلة على ذلك: قيام الشبكة الأوروبية لتوقي التدخين والتبغ بوضع الدليل المعنون "المبادئ التوجيهية للإقلاع عن التدخين" كي يستخدمه المهنيون الطبيون المعنيون بتوفير المشورة المتعلقة بالإقلاع عن تعاطي التبغ؛ والمساعدة المقدمة من الاتحاد العالمي لرابطات الصحة العمومية، عبر منظماتها الأعضاء الوطنية، لإنشاء عيادات للإقلاع عن التدخين وإعداد وترويج مبادئ توجيهية للإقلاع موجهة إلى الموظفين العاملين في مجال الرعاية الصحية في العديد من البلدان. كما أبلغت عدة منظمات غير حكومية عن جهودها فيما يتصل بالمادة ٦ (التدابير السعيرية والضريبية الرامية إلى الحد من الطلب على التبغ). فمثلاً قام تحالف الاتفاقية الإطارية لمكافحة التبغ باستحداث مجموعة أدوات لتزويد الأطراف بـ "خريطة طريق" لمساعدتها في تنفيذ المادة المذكورة.

١١- وأخطر عدد من المنظمات غير الحكومية بما قام به من عمل فيما يتصل بالمادة ٢٠ (البحوث والمراقبة وتبادل المعلومات) والمادة ٢٢ (التعاون في المجالات العلمية والتقنية والقانونية وتوفير الخبرات ذات الصلة). وعلى سبيل المثال فإن الاتحاد الدولي لصانعي المستحضرات الصيدلانية وروابطهم يعمل على تعزيز أنشطة البحث والتطوير المتعلقة بمعالجة الإدمان على التبغ، في حين يروج تحالف الاتفاقية الإطارية لمكافحة التبغ لتنفيذ الاتفاقية على المستوى الدولي عبر حملته المعنونة اتفاقية المنظمة الإطارية: حان وقت العمل!.

١٢- ومن بين المواد التي أشارت إليها المنظمات غير الحكومية في تقاريرها فإن أقلها ذكراً كان المادة ١٥ (الاتجار غير المشروع بمنتجات التبغ)، والمادتان ١٧ و ١٨ (تقديم الدعم للأنشطة البديلة ذات الجدوى الاقتصادية وحماية البيئة وصحة الأفراد). وثمة برنامج مهم واحد في هذا المجال أبلغ عنه التحالف الدولي للنساء الذي نظم برنامجاً تدريبياً للنساء العاملات في صناعة البيدي في الهند بهدف توعيتهن وترويج سبل بديلة لكسب العيش.

## المشاركة في دورات مؤتمرات الأطراف والاجتماعات الأخرى ذات الصلة التي نظمتها أمانة الاتفاقية

١٣- فيما يتعلق بالمشاركة في دورات مؤتمرات الأطراف فقد شاركت ١١ منظمة غير حكومية في الدورة الخامسة للمؤتمر (وتمثلت بأكثر من ١٥٠ مشاركاً). كما أن هذه المنظمات شاركت عموماً في دورات المؤتمر السابقة. ولم تحضر ثماني منظمات غير حكومية قط أي دورة لمؤتمر الأطراف.

١٤- وشملت مساهمة المنظمات غير الحكومية في دورات مؤتمرات الأطراف إعداد وتوزيع وثائق معلومات أساسية، وإصدار نشرات إعلامية يومية (من جانب تحالف الاتفاقية الإطارية لمكافحة التبغ)، والمشاركة في المناقشات المتعلقة بمختلف بنود جداول الأعمال والأحداث الجانبية. وأسهمت المنظمات غير الحكومية بالمثل في عمل هيئة التفاوض الحكومية الدولية المعنية بوضع بروتوكول بشأن الاتجار غير المشروع بمنتجات التبغ.

١٥- وبلغ عدد المنظمات غير الحكومية التي أسهمت في عمل الأفرقة العاملة بين الدورات والتي كلفتها الدورة الخامسة لمؤتمر الأطراف بمهامها ١٤ منظمة، وذلك بناءً على دعوة من الأمانة وبموجب قرارات المؤتمر.

١ الأفرقة العاملة المعنية بالمادتين ٩ و ١٠، والمادتين ١٧ و ١٨، والتدابير المستدامة بشأن تعزيز تنفيذ اتفاقية المنظمة الإطارية؛ وفريق الخبراء المعني بالمادة ١٩؛ وفريق الصياغة العامل بين الدورات والمفتوح العضوية المعني بالمادة ٦.

١٦- ومنذ عام ٢٠٠٩ عقدت أمانة الاتفاقية اجتماعات تشاورية غير رسمية مع المنظمات غير الحكومية المعتمدة بصفة مراقب لدى مؤتمر الأطراف. وحضر هذه الاجتماعات بين ١٠ منظمات إلى ١٢ منظمة غير حكومية في المتوسط.

١٧- وإلى جانب المشاركة في الاجتماعات التي نظمتها الأمانة فقد أدرج عدد من المنظمات غير الحكومية موضوع مكافحة التبغ في قائمة الموضوعات التي تتناولها الاجتماعات السنوية أو نصف السنوية التي تُنظَّم لأعضائها. ومن الأمثلة على ذلك الجلسات المكرسة لاتفاقية المنظمة الإطارية خلال مؤتمرات تحالف الاتفاقية الإطارية لمكافحة التبغ، والاتحاد من أجل مكافحة السرطان على الصعيد الدولي، والاتحاد العالمي لرابطة الصحة العمومية.

١٨- والتقارير الكاملة التي رفعتها المنظمات غير الحكومية متاحة لدى الأمانة لتطلع عليها الأطراف عند الطلب.

### مواعمة استمارة تبليغ المنظمات غير الحكومية

١٩- بغية مواعمة استمارة التبليغ وتيسير تحليل الأمانة لتقارير المنظمات غير الحكومية بشكل متسق، فقد أدرج استبيان موحد للتبليغ في الملحق ٢ لتستخدمه المنظمات غير الحكومية في دورات التبليغ المقبلة.

### توصيات هيئة المكتب المرفوعة إلى مؤتمر الأطراف

٢٠- تود هيئة المكتب أن توصي مؤتمر الأطراف بالنظر في الاحتفاظ بصفة المراقب للمنظمات غير الحكومية الست عشرة التالية التي تقدمت بتقاريرها وحضرت أيضاً دورة واحدة على الأقل من دورات المؤتمر:

المنظمة الدولية لمساءلة الشركات؛ الشبكة الأوروبية لتوقي التدخين والتبغ؛ الاتحاد العالمي لطب الأسنان؛ تحالف الاتفاقية الإطارية لمكافحة التبغ؛ التحالف الدولي للنساء؛ المجلس الدولي للممرضين والممرضات؛ الاتحاد الدولي لصانعي المستحضرات الصيدلانية ورابطاتهم؛ الشبكة الدولية للنساء المناهضات للتبغ؛ الاتحاد الدولي للصيدلة؛ الاتحاد الدولي لمكافحة السل وأمراض الرئة؛ الرابطة الدولية للطبيبات؛ الاتحاد من أجل مكافحة السرطان على الصعيد الدولي؛ الاتحاد العالمي لرابطة الصحة العمومية؛ الاتحاد العالمي للقلب؛ الجمعية الطبية العالمية؛ الصناعة العالمية للتطبيب الذاتي.

٢١- كما تود هيئة المكتب أن توصي بوقف منح صفة مراقب للمنظمات غير الحكومية الثماني التالية التي لم تحضر دورة واحدة على الأقل من دورات مؤتمر الأطراف:

مجلس المنظمات الدولية للعلوم الطبية؛ الرابطة الدولية للطب الزراعي والصحة الريفية؛ الرابطة الدولية لعيوب الكلام والنطق؛ اللجنة الدولية للصحة المهنية؛ الاتحاد الدولي لرابطة طلاب الطب؛ المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس؛ الجمعية الدولية للممرضات العاملات في رعاية مرضى السرطان؛ المنظمة العالمية لأطباء العائلات.

٢٢- وبالنسبة للمنظمتين غير الحكوميتين التاليتين اللتين لم تتقدما بتقريرهما ولكنها حضرتتا دورة واحدة على الأقل من دورات مؤتمر الأطراف فإن هيئة المكتب تود أن توصي بتأجيل اتخاذ قرار بشأن الاحتفاظ بصفة المراقب أو وقفها بانظار تلقي تقرير في دورة التبليغ المقبلة للمنظمات غير الحكومية التي ستسبق الدورة السابعة لمؤتمر الأطراف. وفي حال عدم ورود تقرير من هاتين المنظمتين خلال الفترة المذكورة، وبموعد أقصاه ستة أشهر قبل افتتاح الدورة، فإن هيئة المكتب تود أن توصي بوقف منح صفة المراقب بصورة آلية.

المنظمة الدولية للمستهلكين؛ الاتحاد الدولي لطلبة الصيدلة.

٢٣- وقد يرغب مؤتمر الأطراف في حث المنظمات غير الحكومية على المشاركة في دورات المؤتمر كوسيلة أساسية لممارسة حقوقها كمراقبين. وفي هذه الصدد فقد يرغب المؤتمر أيضاً في أن ينظر خلال عمليات استعراضه المقبلة للاعتماد في وقف منح صفة المراقب للمنظمات غير الحكومية التي لم تشارك في دورتين متتاليتين لمؤتمر الأطراف.

### **الإجراء المطلوب من مؤتمر الأطراف**

٢٤- إن مؤتمر الأطراف مدعو إلى أن ينظر في توصيات هيئة المكتب المعروضة في الفقرات ٢٠-٢٣ وأن ينظر كذلك في اعتماد الاستمارة الموحدة للتبليغ المدرجة في الملحق ٢.

## الملحق ١

## المنظمات غير الحكومية التي تتمتع بصفة مراقب لدى مؤتمر الأطراف

- المنظمة الدولية للمستهلكين  
المنظمة الدولية لمساءلة الشركات  
مجلس المنظمات الدولية للعلوم الطبية  
الشبكة الأوروبية لتوقي التدخين والتبغ  
الاتحاد العالمي لطب الأسنان  
تحالف الاتفاقية الإطارية لمكافحة التبغ  
التحالف الدولي للنساء  
الرابطة الدولية للطب الزراعي والصحة الريفية  
الرابطة الدولية لعيوب الكلام والنطق  
اللجنة الدولية للصحة المهنية  
المجلس الدولي للممرضين والممرضات  
الاتحاد الدولي لرابطات طلاب الطب  
الاتحاد الدولي لصانعي المستحضرات الصيدلانية وروابطهم  
الشبكة الدولية للنساء المناهضات للتبغ  
المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس  
الاتحاد الدولي للصيدلة  
الاتحاد الدولي لطلبة الصيدلة  
الجمعية الدولية للممرضات العاملات في رعاية مرضى السرطان  
الاتحاد الدولي لمكافحة السل وأمراض الرئة  
الرابطة الدولية للطبيبات  
الاتحاد من أجل مكافحة السرطان على الصعيد الدولي  
الاتحاد العالمي لرابطات الصحة العمومية  
الاتحاد العالمي للقلب  
الجمعية الطبية العالمية  
المنظمة العالمية لأطباء العائلات  
الصناعة العالمية للتطبيب الذاتي

## الملحق ٢

الاستمارة الموحدة للتبليغ المقترحة لتستخدمها المنظمات غير الحكومية  
من أجل عمليات الاستعراض المقبلة للاعتماد  
(ستُتاح على الموقع الإلكتروني لاتفاقية المنظمة الإطارية)

**ألف: تفاصيل جهة الاتصال:**

- ١- اسم المنظمة:
- ٢- العنوان البريدي:
- ٣- رئيس المنظمة:
- ٤- اسم موظف الاتصال المسؤول عن التقرير (الاسم، الكنية):
- ٥- رقم الهاتف (الرقم الكامل، مثلاً: +41 123 456 7890):
- ٦- البريد الإلكتروني (صيغة العنوان هي "xxxx@yyyy.zzz"):
- ٧- الموقع الإلكتروني (صيغة العنوان هي "http://xxxx"):

**باء: معلومات عامة:**

- ١- يرجى إيضاح ما إذا كانت منظماتكم ترغب بالاحتفاظ بصفة مراقب لدى مؤتمر الأطراف: نعم/ لا
- ٢- هل يشير بيان مهمة منظماتكم إلى مكافحة التبغ تحديداً؟ نعم/ لا
- ١-٢ إذا كان الرد بالإيجاب يرجى إيراد معلومات محددة:
- ٣- هل لمنظماتكم فروع إقليمية تكفل تعزيز أنشطتكم في أقاليم مختلفة أو في مجموعات من البلدان؟ نعم/ لا
- ١-٣ إذا كان الرد بالإيجاب يرجى إيراد معلومات مفصلة:
- ٤- هل تعقد منظماتكم اجتماعات أو مؤتمرات منتظمة لأعضائها؟ نعم/ لا
- ١-٤ إذا كان الرد بالإيجاب فهل تغطي هذه الاجتماعات مسألة مكافحة التبغ؟ نعم/ لا
- ٤-١-١ إذا كان الرد بالإيجاب يرجى إيراد معلومات مفصلة:

**جيم: المشاركة في اجتماعات اتفاقية المنظمة الإطارية والمساهمات في الأحداث الأخرى المتصلة بمكافحة التبغ:**

- ١- يرجى الإشارة إلى الاجتماعات (العنوان والتاريخ) التي نظمتها أمانة الاتفاقية والتي تمثلت فيها منظماتكم (دورات مؤتمر الأطراف، اجتماعات الهيئات المشكلة من جانب مؤتمر الأطراف في الفترات الفاصلة

بين الدورات، الاجتماعات السنوية للأمانة مع المنظمات غير الحكومية المعتمدة بصفة مراقب، وما إلى ذلك):

٢- يرجى إدراج أي اجتماعات أو مؤتمرات أخرى ركزت على مكافحة التبغ وحضرتها منظمكم (العنوان والتاريخ):

**دال: أنشطة منظمكم المساندة لتنفيذ اتفاقية المنظمة الإطارية:**

- ١- هل قامت منظمكم بأي عمل/نشاط فيما يتعلق بالأحكام التالية لاتفاقية المنظمة الإطارية:
- المادة ٥ (الالتزامات العامة): نعم/ لا
    - إذا كان الرد بالإيجاب يرجى إيراد معلومات مفصلة:
  - المادة ٦ (التدابير السعيرية والضريبية الرامية إلى الحد من الطلب على التبغ): نعم/ لا
    - إذا كان الرد بالإيجاب يرجى إيراد معلومات مفصلة:
  - المادة ٨ (الحماية من التعرض لدخان التبغ): نعم/ لا
    - إذا كان الرد بالإيجاب يرجى إيراد معلومات مفصلة:
  - المادة ٩ (تنظيم محتويات منتجات التبغ) و/ أو
    - إذا كان الرد بالإيجاب يرجى إيراد معلومات مفصلة:
  - المادة ١٠ (تنظيم الكشف عن منتجات التبغ): نعم/ لا
    - إذا كان الرد بالإيجاب يرجى إيراد معلومات مفصلة:
  - المادة ١١ (تغليف وتوسيم منتجات التبغ): نعم/ لا
    - إذا كان الرد بالإيجاب يرجى إيراد معلومات مفصلة:
  - المادة ١٢ (التثقيف والاتصال والتدريب وتوعية الجمهور): نعم/ لا
    - إذا كان الرد بالإيجاب يرجى إيراد معلومات مفصلة:
  - المادة ١٣ (الإعلان عن التبغ والترويج له ورعايته): نعم/ لا
    - إذا كان الرد بالإيجاب يرجى إيراد معلومات مفصلة:
  - المادة ١٤ (التدابير الرامية إلى الحد من الطلب فيما يتعلق بالاعتماد على التبغ والإقلاع عنه): نعم/ لا
    - إذا كان الرد بالإيجاب يرجى إيراد معلومات مفصلة:
  - المادة ١٥ (الاتجار غير المشروع بمنتجات التبغ): نعم/ لا
    - إذا كان الرد بالإيجاب يرجى إيراد معلومات مفصلة:
  - المادة ١٦ (المبيعات التي تستهدف القصر والمبيعات بواسطة القصر): نعم/ لا
    - إذا كان الرد بالإيجاب يرجى إيراد معلومات مفصلة:
  - المادة ١٧ (تقديم الدعم للأنشطة البديلة ذات الجدوى الاقتصادية) و/ أو
    - إذا كان الرد بالإيجاب يرجى إيراد معلومات مفصلة:
  - المادة ١٨ (حماية البيئة وصحة الأفراد): نعم/ لا
    - إذا كان الرد بالإيجاب يرجى إيراد معلومات مفصلة:



- المادة ١٩ (المسؤولية): نعم/ لا
- إذا كان الرد بالإيجاب يرجى إيراد معلومات مفصلة:
- المادة ٢٠ (البحوث والمراقبة وتبادل المعلومات): نعم/ لا
- إذا كان الرد بالإيجاب يرجى إيراد معلومات مفصلة:
- المادة ٢٢ (التعاون في المجالات العلمية والتقنية والقانونية وتوفير الخبرات ذات الصلة): نعم/ لا
- إذا كان الرد بالإيجاب يرجى إيراد معلومات مفصلة:

#### هاء: الأنشطة الأخرى ذات الصلة المساندة لعمل اتفاقية المنظمة الإطارية

- ١- يرجى تقديم أية معلومات مفيدة أخرى:
- ٢- يرجى إرفاق أي ملف مهم آخر (ملفات مهمة أخرى):

#### واو: البيانات

- يرجى التأكيد بأن أنشطة منظمكم تتماشى مع الفقرتين ١٧ و ١٨ الواردتين في الديباجة ومع المادة ٥-٣ من اتفاقية المنظمة الإطارية. (يرجى وضع علامة في المربع للتأكيد)
- يرجى التأكيد أيضاً بأن منظمكم لا تتلقى، ولم تتلق، ولن تتلقى مستقبلاً، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، أية مساهمات أو مساعدات مالية أو غيرها من صناعة التبغ أو المؤسسات التابعة لها أو من أولئك العاملين على خدمة مصالح هذه الصناعة. (يرجى وضع علامة في المربع للتأكيد)
- يرجى التأكيد كذلك بأن أعضائكم أو شركائكم ليسوا مرتبطين، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، بصناعة التبغ أو بالمؤسسات التابعة لها أو بأولئك العاملين على خدمة مصالح هذه الصناعة. (يرجى وضع علامة في المربع للتأكيد)
- أؤكد بأن المعلومات الواردة أعلاه دقيقة على حد علمي. (يرجى وضع علامة في المربع للتأكيد)

(التاريخ وتوقيع رئيس المنظمة)

= = =